

INSTITUTO REGIONAL DE ENFERMEDADES NEOPLÁSICAS "Dr. LUIS PINILLOS GANOZA"

Hazte el autoexamen de mamas



Prevenir
a tiempo
el cáncer
de mama
puede
salvarte

El Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas "Dr. Luis Pinillos Ganoza" - IREN NORTE, promueve la prevención del cáncer de mama mediante el autoexamen de mamas

EN ESTA EDICIÓN

5

Almuerzo
Benéfico de
ALINEN NORTE

2

IREN Norte:
Promueve el
autoexamen de
mama para
prevenir el cáncer

3

La Peste
Neumónica

4

Charla Educativa:
Influenza
AH1N1 a pacientes
del IREN Norte

6

Conferencia
Educativa a
trabajadores de
ALICORP

7

IREN Norte en
desfile por
Aniversario de la
GERESA-LL

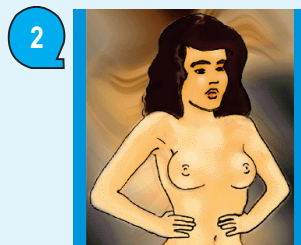
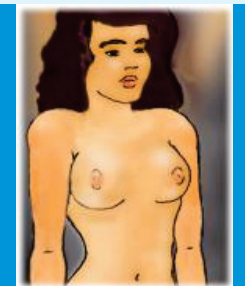
8

Participación en
Desfile por Fiestas
Patrias

IREN NORTE: Promueve el autoexamen de mama para prevenir el cáncer

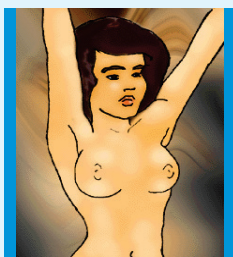
El Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas - IREN Norte, recomienda realizarse mensualmente el autoexamen de mama, siguiendo los siguientes pasos:

1 Póngase frente a un espejo, con los brazos caídos a lo largo del cuerpo. Observe la piel de las mamas por si aparecen bultos, hoyuelos y cambios en el tamaño o aspecto de las mamas. Fíjese si los pezones están normales, que no estén invertidos, retraídos o fijados hacia el interior o exterior.

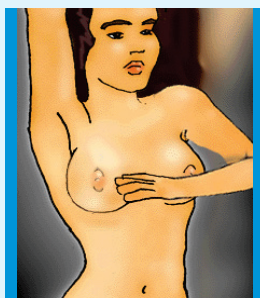


2 Luego ponga las manos en sus caderas, observando lo mismo.

3 Después ponga los brazos extendidos, para realizar, una vez más, la misma observación.

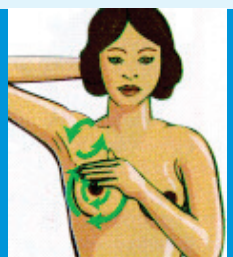


4 Posteriormente, ponga su mano derecha detrás de la cabeza y examine la mama derecha con la mano izquierda del siguiente modo. Imagine que su mama es una esfera de reloj, ponga su mano izquierda a las 12 horas (arriba).

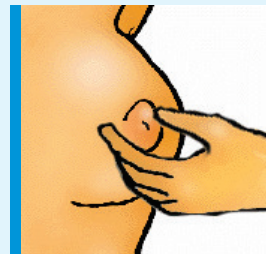


Con su mano relajada y con las puntas de los dedos (3 dedos juntos) presione haciendo movimientos circulares lentos, siguiendo el sentido de las agujas del reloj, buscando palpar la posible presencia de nódulos.

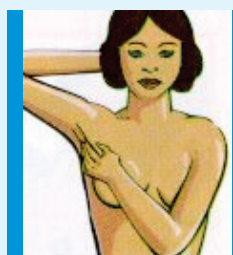
5 Cuando termine, vuelva a poner sus dedos y mano alrededor del pezón y de la misma forma, con movimientos circulares, desde las 12 horas y en el sentido de las agujas del reloj examine dicha área.



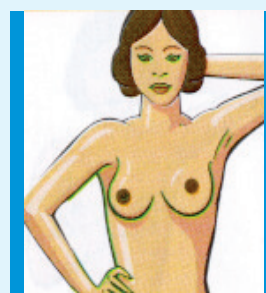
6 Haga círculos cada vez más pequeños hasta llegar al pezón. Fíjese en la posible existencia de nódulos y exudación de líquido por el pezón.



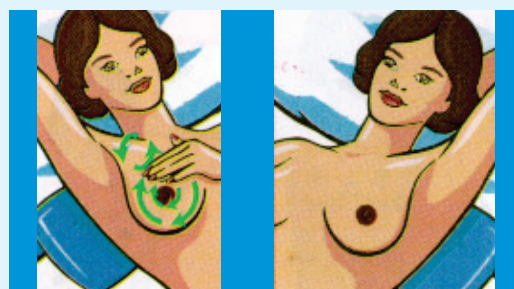
7 Para terminar realice una pequeña palpación del área cercana a la axila, donde puede haber tejido mamario.



8 Después de explorar su mama, pezón y axila derecha, debe realizar la misma operación en su mama izquierda, utilizando su mano derecha y siguiendo los mismos pasos.



9 Es conveniente realizar esta misma operación estando tendida, poniendo una almohada en el hombro derecho para explorar con la mano izquierda su mama derecha, repitiendo luego la misma operación con la mama izquierda.



- Realice el autoexamen una vez al mes, una semana después del inicio de su menstruación, si no menstrúa (menopausia), elija un día fijo de cada mes para realizárselo.
- Este examen le permite conocerse mejor, detectar cualquier cambio.
- Si encuentra cambios en la forma, tamaño de las mamas, masas, hundimientos, pezón hundido o torcido, salida de sangre o alguna secreción del pezón, consulte a su médico inmediatamente.

LA PESTE NEUMÓNICA



La peste neumónica suele deberse a la diseminación secundaria de una infección bubónica avanzada.

La peste es una zoonosis que circula sobre todo entre animales pequeños y sus pulgas, pero la bacteria que la causa (*Yersinia pestis*) también puede infectar al ser humano. Su transmisión entre los animales y el ser humano se hace por la picadura de pulgas infectadas.

SÍNTOMAS:

Fiebres pseudogripales (tras un periodo de incubación de 3 a 7 días). Es típica la presentación brusca de fiebre, escalofríos, cefalea y dolores generalizados, debilidad, náuseas y vómitos. La infección clínica puede manifestarse de tres formas, dependiendo de la vía de infección: bubónica, septicémica y neumónica.

- **La peste bubónica:** es la forma más común y se debe a la picadura de pulgas infectadas. El bacilo inoculado a través de la piel por la picadura se desplaza por el sistema linfático hasta el ganglio más cercano, donde se multiplica rápidamente, produciendo su inflamación. El ganglio linfático inflamado, denominado «bubón», es muy doloroso y en la fase avanzada de la infección puede abrirse la piel y supurar.

- **La forma septicémica:** puede producirse cuando la infección se disemina directamente a través de la sangre, sin que existan bubones evidentes, o más frecuentemente en las fases avanzadas de la peste bubónica.

- **La forma neumónica:** es la más virulenta, pero también la menos frecuente, y suele deberse a la diseminación secundaria de una infección bubónica avanzada. La peste neumónica primaria suele deberse a la inhalación de aerosoles de gotículas infectivas y puede transmitirse de persona a persona sin la intervención de pulgas ni otros animales.

CONSECUENCIAS: La peste humana puede ser muy grave, con una tasa de letalidad del 30% al 60% si no se trata.

TRATAMIENTO: El diagnóstico y el tratamiento rápidos son esenciales para reducir las complicaciones y la letalidad. En la actualidad hay métodos terapéuticos eficaces (administración de antibióticos y tratamiento de apoyo) que permiten curar a la mayoría de los pacientes, siempre que se diagnostique a tiempo.

PRUEBAS DE LABORATORIO. El diagnóstico y la confirmación de la peste requieren pruebas de laboratorio. La confirmación óptima consiste en el aislamiento e identificación de *Yersinia pestis* mediante cultivo de muestras del paciente. Dependiendo de la forma de presentación de la enfermedad, las muestras más apropiadas para las pruebas rápidas y el cultivo son el aspirado de los bubones (tumores), la sangre o el esputo.

VACUNACIÓN. La vacunación sólo se recomienda como medida profiláctica para grupos de alto riesgo, como el personal de laboratorio expuesto constantemente al riesgo de contaminación.

VIGILANCIA Y CONTROL. Se deben realizar investigaciones para identificar las especies de pulgas y otros animales implicados en el ciclo enzoótico de la peste en la región, y elaborar un programa de gestión ambiental para reducir el riesgo de diseminación.

El establecimiento de una vigilancia activa a largo plazo de los focos zoonóticos y la respuesta rápida destinada a reducir la exposición durante los brotes epizooticos, son medidas que han tenido éxito en la lucha contra la peste humana.



La principal vía de transmisión de la peste bubónica son las pulgas de las ratas, las que al picar al ser humano lo infectan con la peste bubónica.

CHARLA EDUCATIVA: INFLUENZA AH1N1 A USUARIOS EXTERNOS DEL IREN NORTE



La Lic. Victoria Moya Vega del Servicio de Epidemiología del IREN Norte, exponiendo sobre la Influenza A H1N1 a los pacientes y sus familiares en la Sala de Consultorios Externos de la institución

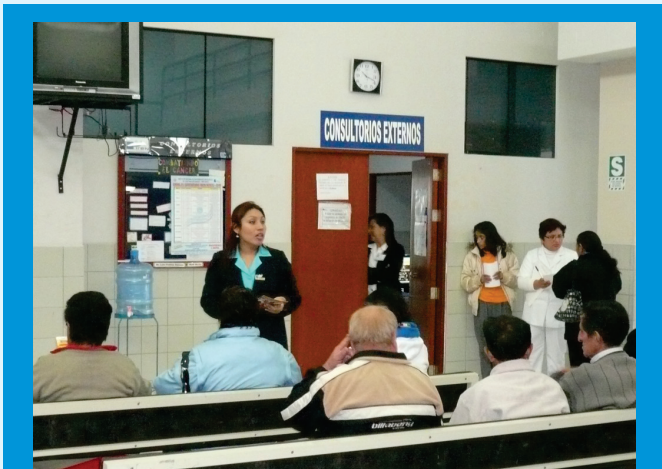
El Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas “Dr. Luis Pinillos Ganoza” – IREN NORTE, entidad encargada de brindar servicios médicos especializados oncológicos a toda la zona nor oriente del país, al consolidar nuestros objetivos de prevención y promoción de la salud, ha mantenido informado al paciente y público en general, respecto a la pandemia que actualmente afecta la salud de la población, como es el virus de la Influenza A H1N1.

El Director Ejecutivo del IREN Norte, Dr. José Ayala Ravelo, demostrando interés por el bienestar de los pacientes y sus familiares, quienes podrían verse afectados con esta enfermedad, manifestó que la realización de charlas preventivas sobre la Influenza A H1N1, repercutirá en la concientización de la adopción de acciones preventivas en la población para evitar contraer la enfermedad.

IREN NORTE brindó Charlas Educativas sobre la Influenza A H1N1, a los usuarios externos para que adopten medidas preventivas y eviten contraer la enfermedad



Usuarios externos del IREN Norte participantes activos de la Charla Educativa: “Influenza A H1N1” dictada por personal del Servicio de Epidemiología de la Institución



Pacientes del IREN Norte, participando de la Charla Educativa para prevenir al Influenza AH1N1

A los veintidós días de julio, dicha charla de prevención fue dirigida al público en general en la sala de consultorios externos de la institución, ubicado en la carretera Panamericana Norte Km. 558 (cerca al Óvalo La Marina). La actividad estuvo a cargo de personal del Servicio de Epidemiología, quienes indicaron cómo evitar el contagio, a través de una adecuada higiene. Asimismo, para mayor información sobre el tema, se repartieron trípticos a los usuarios externos, detallando claramente las medidas de prevención expuestas.

ALINEN NORTE realizó exitoso almuerzo benéfico



Las damas de ALINEN NORTE durante el Almuerzo Benéfico 2010 en el Fundo Palo Marino - Trujillo

La Alianza de Apoyo al Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas del Norte – **ALINEN NORTE**, asociación sin fines de lucro, integrada por Damas Voluntarias, que tiene como misión brindar apoyo a pacientes con cáncer, ha planificado durante el presente año diversas acciones benéficas para poder ayudar con el tratamiento de los pacientes de escasos recursos económicos.

La Presidenta de ALINEN NORTE, Sra. Myriam Moreno de Ayala, manifestó: “ALINEN – NORTE, atiende un promedio de 850 recetas médicas de pacientes con cáncer, cuyos medios económicos no les permiten financiar los gastos que demanda su enfermedad, logrando beneficiar de esta manera a un sinnúmero de pacientes oncológicos que proceden del Norte, Nor-Oriente y Sierra Central de nuestro país, los cuales requieren atención y tratamiento de su enfermedad oncológica.



Las damas de ALINEN NORTE, trabajan voluntariamente cuidando y asistiendo a los enfermos con cáncer que se atienden en el IREN NORTE.

ALINEN NORTE realizó por tercer año consecutivo el almuerzo benéfico para apoyar a los pacientes de escasos recursos económicos del IREN Norte

Damas de ALINEN NORTE, acompañadas de la cantante Fabiola de la Cuba, quien apoyó con su participación el almuerzo benéfico para los pacientes de escasos recursos económicos del IREN Norte



En tal sentido, Myriam de Ayala, señaló que ALINEN NORTE tiene el propósito de continuar luchando para apoyar al paciente contra la terrible enfermedad que es el cáncer, por lo cual realizaron un Almuerzo Benéfico el sábado 10 de julio a la 1:00 p.m. en el Fundo Palo Marino, que contó con la valiosa participación de la cantante Fabiola de la Cuba, quien de manera desinteresada colaboró con este acto social, presentando su magnífico show.

Finalmente, la Presidenta de Alinen Norte, agradeció a la colectividad en general por haber participado de este evento social, ya que los fondos recaudados serán destinados íntegramente para solventar los innumerables gastos que tienen que afrontar los pacientes oncológicos de extrema pobreza.

Conferencia: “Estilos de vida saludables” para trabajadores de ALICORP



La Lic. Bridiget Rodríguez Anhuamán, durante la Conferencia: “Estilos de vida saludables” dirigida a trabajadores de la empresa ALICORP



Empleados de la empresa ALICORP, participando de la Conferencia: “Estilos de vida saludables”, dictada por personal del IREN Norte en las instalaciones de ALICORP

El Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas “Dr. Luis Pinillos Ganoza” - IREN Norte, emprendiendo acciones de proyección a la comunidad en relación a la promoción y prevención de la salud, brindó una Conferencia denominada: “Estilos de vida saludables” dirigida a los trabajadores de ALICORP, empresa fabricante de productos de primera necesidad, reconocida a nivel nacional.

La conferencia se realizó el 13 de julio en las instalaciones de ALICORP a solicitud de dicha empresa, quienes preocupados por la salud de su personal hicieron las coordinaciones con el Departamento de Control del Cáncer del IREN Norte para la capacitación a sus trabajadores.

La Conferencia estuvo a cargo de personal de Enfermería del IREN Norte, quienes impartieron sus conocimientos acerca de la adopción de estilos de

Los empleados de ALICORP se mostraron motivados con los temas tratados durante la exposición, con lo cual podrán incrementar sus conocimientos y prevenir el cáncer.

Finalmente, ALICORP agradeció al IREN Norte por la capacitación impartida a su personal, pues este tipo de conferencias son favorables para el bienestar de nuestra comunidad.

Las instituciones públicas o privadas que requieran de charlas o campañas preventivas de salud pueden enviar sus solicitudes a nuestra institución. Para mayor información llamar al teléfono: 253161/ Anexo:140



Trabajadores de ALICORP, participantes de la Conferencia “Estilos de vida saludables”

IREN NORTE en Desfile por Aniversario de la Gerencia Regional de Salud La Libertad



El Gerente Regional de Salud La Libertad, Dr. Víctor Peralta Chávez, junto al Director Ejecutivo del IREN Norte, Dr. José Ayala Ravelo, acompañados por el equipo de gestión y personal de la institución

La Gerencia Regional de Salud La Libertad, estuvo celebrando su quincuagésimo quinto aniversario de vida institucional, por lo que realizó diversos actos celebratorios en su conmemoración.

Es por ello que la GERESA-LL organizó el Desfile Cívico Militar por su aniversario, el domingo 25 de julio, en donde participaron diversas instituciones de salud que forman parte de su jurisdicción.

En ese sentido, el Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas Norte - IREN Norte, institución que vela por la prevención, tratamiento y control de las enfermedades neoplásicas en la Región, participaron con una delegación de trabajadores en el desfile en honor a la Gerencia Regional de Salud La Libertad.

IREN Norte, participó del Desfile Cívico Militar, organizado por la Gerencia Regional de Salud La Libertad, en conmemoración de su 55 aniversario institucional



Personal del IREN Norte que participó en el Desfile de Aniversario de la Gerencia Regional de Salud La Libertad.



El Director Ejecutivo del IREN Norte, Dr. José Ayala Ravelo, acompañado por personal de la institución, durante el Desfile Cívico Militar por aniversario de la Gerencia Regional de Salud La Libertad

El Director Ejecutivo del IREN Norte, Dr. José Ayala Ravelo, expresó sus felicitaciones al Gerente Regional de Salud, Dr. Víctor Peralta Chávez por el aniversario de la GERESA-LL, entidad rectora de salud en nuestra región, augurándole éxitos en su gestión y a la vez hizo extensivo el saludo a los trabajadores que laboran en dicha entidad que vela por el bienestar de la población liberteña.

DESFILE POR FIESTAS PATRIAS



Desfile Patrio.
El Director Ejecutivo del IREN Norte, Dr. José Ayala Ravelo e integrantes del equipo de gestión encabezando la delegación del IREN Norte, durante el Desfile por Fiestas Patrias en nuestra ciudad.



En el Día de la Patria.
Personal femenino del Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas – Norte, durante el Desfile por Fiestas Patrias



Segundo batallón.
Trabajadores del IREN – Norte, mostrando su identificación institucional en el desfile por el 189° Aniversario Patrio.



Personal Femenino del IREN – Norte.
Engalanando con su presencia el Desfile de Fiestas Patrias.



Personal Masculino del IREN – Norte.
Dando ejemplo de participación como parte de las instituciones representativas de salud de nuestra Región.



Siguen los aplausos.
Personal del IREN - NORTE recibe elogios por su participación en el desfile.



La ambulancia del IREN Norte, cierra la participación del personal de la institución en el desfile por el aniversario patrio



Para el Recuerdo. El Gerente Regional de Salud La Libertad, Dr. Víctor Peralta Chávez, el Director Ejecutivo del IREN Norte, Dr. José Ayala Ravelo, acompañados del personal del IREN Norte, al finalizar su participación en el desfile de Fiestas Patrias.

BOLETÍN INSTITUCIONAL IREN NORTE

Director Ejecutivo
Dr. José Ayala Ravelo

Redacción, Diseño, Diagramación y Fotografías:
Lic. Betsy López Ponce
Oficina de Imagen Institucional

Colaboradores:
- CPC Manuel Gutiérrez Novoa
- Dra. Ana María Burga Vega
- PC Nilo De Cárdenas Chang